

Juillet 1950

---

REVUE  
INTERNATIONALE  
DE LA  
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL  
des  
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
à Genève

MAX HUBER  
docteur en droit  
ancien président de la Cour permanente  
de justice internationale  
*président d'honneur*  
(1923)<sup>1</sup>

PAUL RUEGGER  
docteur en droit  
ancien ministre de Suisse  
en Italie et en Grande-Bretagne  
*président*  
(1948)

JACQUES CHENEVIÈRE  
docteur ès lettres h. c.  
*vice-président*  
(1919)

MARTIN BODMER  
docteur en philosophie h. c.  
*vice-président*  
(1940)

ERNEST GLOOR  
docteur en médecine  
*vice-président*  
(1945)

LÉOPOLD BOISSIER  
docteur en droit  
professeur à l'Université de Genève  
secrétaire général de l'Union interparlementaire  
*vice-président*  
(1946)

SUZANNE FERRIÈRE  
directrice-adjointe de l'International Social Service  
(1924)

RENÉ VAN BERCHEM  
docteur en droit, banquier  
(1946)

GEORGES PATRY  
docteur en médecine  
colonel, ancien médecin de division de l'armée suisse  
(1929)

PAUL CARRY  
docteur en droit  
professeur à l'Université de Genève  
(1946)

LUCIE ODIER  
ex-chef du Service des infirmières-visiteuses  
de la Section genevoise de la Croix-Rouge suisse  
(1930)

EDMOND GRASSET  
docteur en médecine  
professeur à l'Université de Genève  
directeur de l'Institut d'hygiène  
(1946)

CARL J. BURCKHARDT  
docteur en philosophie  
ancien ministre de Suisse en France  
(1933)

CLAUDE DU PASQUIER  
docteur en droit  
colonel divisionnaire  
professeur aux Universités de Genève  
et Neuchâtel  
(1947)

EDOUARD CHAPUISAT  
docteur ès lettres h. c.  
(1938)

HENRI GUISSAN  
général  
ancien commandant en chef  
de l'armée suisse  
(1948)

ALEC CRAMER  
docteur en médecine, colonel  
(1938)

ALFREDO VANNOITI  
docteur en médecine  
professeur à l'Université de Lausanne  
(1949)

ADOLF-L. VISCHER  
docteur en médecine  
(1945)

RODOLFO OLGIATI  
ancien directeur du Don suisse  
(1940)

<sup>1</sup> Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

SOMMAIRE

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE. — Activités du Comité international de la Croix-Rouge, 483. — Le Comité international de la Croix-Rouge et l'aide aux réfugiés de Palestine (*H. Coursier*), 488. — Action du Comité international de la Croix-Rouge en faveur des minorités ethniques germaniques dites « Volksdeutsche » et des Allemands de l'Est. (*H. G. Beckh*), 495. — Action du Comité international en faveur des pauvres de Jérusalem : Témoignage de reconnaissance (*hors-texte*), 505. — Action de secours du Comité international de la Croix-Rouge en Chine (*hors-texte*), 505.

LUCIE ODIER, *membre du Comité international de la Croix-Rouge*. Le principe du volontariat dans les œuvres de la Croix-Rouge, en temps de guerre, 506.

CHRONIQUE. — Nouvelles conquêtes de la Croix-Rouge, 511.

NOTES ET DOCUMENTS. — Le reclassement et le rétablissement des personnes déplacées dans l'Union indienne, 516.

A TRAVERS LES REVUES, 524.

BULLETIN INTERNATIONAL DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, 527.

COMITÉ INTERNATIONAL. — LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE. — NOUVELLES DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, DU CROISSANT-ROUGE ET DU LION ET SOLEIL ROUGES.

*La Revue internationale de la Croix-Rouge*

et

*Bulletin des Sociétés de la Croix-Rouge*

paraît à la fin de chaque mois

ÉDITEUR : Comité international de la Croix-Rouge — RÉDACTEUR RESPONSABLE : Louis Demolis —  
RÉDACTION : Louis Demolis, Jean-G. Lossier, membres du Secrétariat du Comité international de la  
Croix-Rouge — ADMINISTRATION : Louis Demolis

Prix, franco un an : Fr. 20,—. Le numéro : Fr. 2,—. Abonnements, vente au numéro, publicité, au Siège  
du Comité international, 7, avenue de la Paix Genève, Téléphone : 2 05 60, Compte de chèques : I 1767

*SUPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE  
DE LA CROIX-ROUGE*

---

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE,  
JULY 1950, No. 7, VOL. III:*

CONTENTS

The International Committee of the Red Cross and the Refugee Problem.  
Events in Korea.  
The I.C.R.C. gets in touch with Washington.  
The I.C.R.C. in Korea.

---

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE,  
JULIO 1950, N° 7, VOL. II:*

SUMMARIO

Convenio de Ginebra del 12 de agosto de 1949 (Convenio nº 4) (Continuación).  
Los Acontecimientos de Corea :  
Una llamada de Comité Internacional de la Cruz Roja.  
Los Acontecimientos de Corea :  
El CICR se dirige a Washington.

---

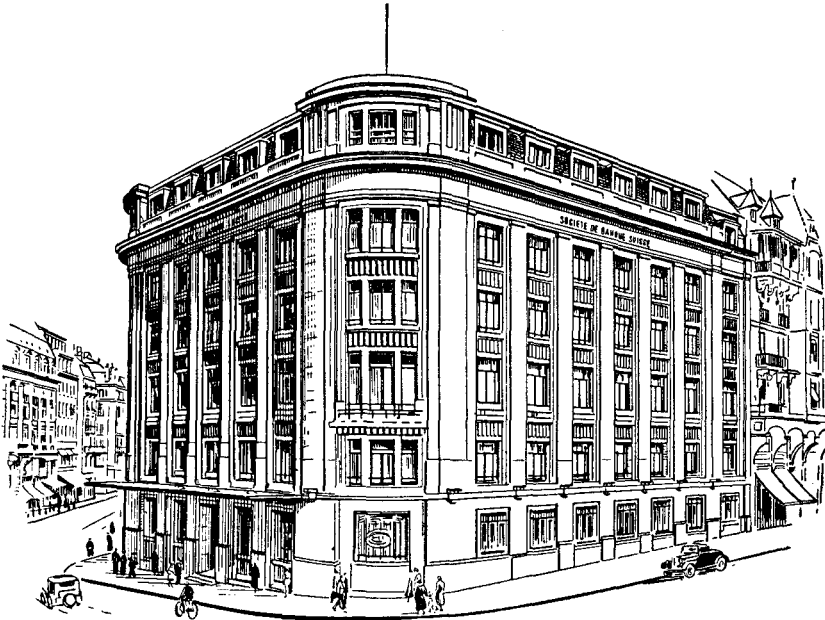
*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ALLEMANDE,  
JULI 1950, Nr. 7, BAND I:*

INHALT

Die Grundelemente der Achtung vor der Menschenwürde gemäss dem Genfer Abkommen vom 12 August 1949 über den Schutz vom Zivilpersonen in Kriegszeiten.  
Die Ereignisse in Korea.  
Die Ereignisse in Korea: das IKRK wende sich an Washington.  
Das IKRK in Korea.

---

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE  
**BANQUE SUISSE**  
**GENÈVE**

2, rue de la Confédération

BALE ZURICH ST-GALL LAUSANNE  
NEUCHATEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE  
BIENNE LONDRES NEW-YORK



1872

CAPITAL ET RÉSERVES FRS 205 MILLIONS

**Pour vos imprimés :**

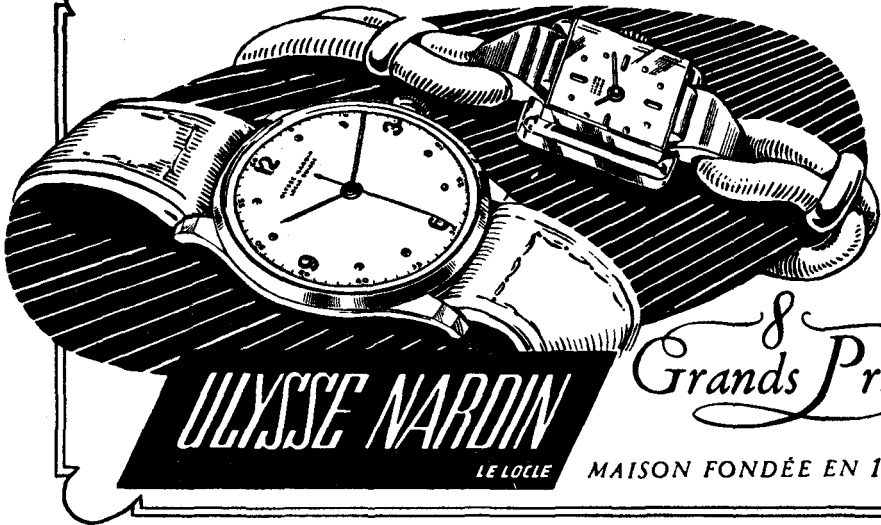
BIENFAITURE  
PONCTUALITÉ  
RAPIDITÉ

IMPRIMERIE DU

**JOURNAL DE GENÈVE**

Téléphone 572 17

UN SIÈCLE D'ART ET DE PRÉCISION



**ULYSSE NARDIN**

LE LOCLE

*8  
Grands Prix*

MAISON FONDÉE EN 1846

**HUGUENIN**

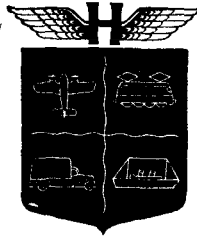
*Médailleurs depuis 1868*

**LE LOCLE**

Suisse

*Insignes, Médailles, Plaquettes  
en exécution artistique*





Compagnie d'Assurances Générales

**L'HELVETIA**

ST-GALL (Suisse)

Fondée en 1858



**ASSURANCES TRANSPORTS**

et

**RÉASSURANCES dans toutes les Branches**



	Francs suisses
Capital social ( $\frac{9}{10}$ versé)	10.000.000
Total des Réserves	28.000.000
Primes brutes 1948	30.000.000

SOCIÉTÉ ANONYME  
**FIDUCIAIRE SUISSE**

(Schweizerische Treuhandgesellschaft)

Fondée en 1906

**BALE**

ZURICH — GENÈVE — LAUSANNE

CONTRÔLE OBLIGATOIRE DE BILANS

selon art. 723, 727, 732, et 906 C.O.

QUESTIONS FISCALES

Fonctions de fidéi-commissaires,  
liquidations, expertises, arbitrages

**PAPETERIE DE BALSTHAL**

**BALSTHAL (Solothurn)**

OUATE DE CELLULOSE  
PAPIER CRÊPÉ POUR PANSEMENTS  
LINGERIE EN PAPIER

Bureau de vente :

**BAREISS, WIELAND & C<sup>te</sup> S. A.**

Kornhausbrücke, 7 — ZURICH — Téléphone 23 47 24





*Société Suisse d'Assurance contre les Accidents  
à Winterthur*

---

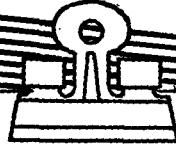
**Assurances Accidents. Responsabilité civile  
Automobiles. Vol et Cautionnements.  
Indemnités versées jusqu'à fin 1947:  
1 milliard et 291 millions de francs.**



**LA SABENA**

*lignes aériennes belges*

**au service de la CROIX-ROUGE**



**Nos médicaments**  
se vendent sous la marque



---

**CILAG S. A. SCHAFFHOUSE - SUISSE**

# AUDERSET - DUBOIS

16, PLACE CORNAVIN TÉLÉPHONE 2 60 00



AGENCE DE VOYAGES  
GRAND TOURISME - EXCURSIONS  
TRANSPORTS ROUTIERS

GENÈVE

LES

## LABORATOIRES VIFOR S. A.

*fabriquent, exportent*

une gamme étendue  
de produits pharmaceutiques



GENÈVE - (Suisse)

Laboratoires

## SAPOS S. A.

Spécialités  
pharmaceutiques



11, RUE DE LA NAVIGATION

## SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S. A.

- Revisions et organisations comptables
- Administration et liquidation de sociétés
- IMPOTS : Conseils par spécialiste

9, RUE D'ITALIE — GENÈVE

TÉLÉPHONE 4 32 91/3



**PRODUITS  
PHARMACEUTIQUES**

---

**BALE (Suisse)**



# *Vitamines*



**H. R. NAPP LIMITED  
3 & 4, CLEMENTS INN  
LONDON, W.C.2.**